

2024 年 4 月份預留比賽航道安排

Special Race Course Arrangement – April 2024

日期 Date	比賽時間 Competition Time	賽馬會沙田及石門賽艇中心 出艇時間 Boat Outing Time from JCSTRC and JCSMRC	封河時間 River Closure	活動 Events	預留比賽航道 Race Course (標誌牌 /Distance Mark)	主辦單位 Organizer	架設航道 (日期/時間) Race Course Setup Work (Date/Time)	拆卸航道 (日期/時間) Race Course Dismantle (Date/Time)
01.04.2024 (一) (Mon)	08:00 - 18:00	/ (Boat Outing is Not Recommended)	08:00 - 18:00	香港代表隊練習賽 Hong Kong Dragon Boat Team Training Match	“500-1000” /M“ 標誌牌/ Distance Marker	HKCDBA	有 Yes	有 Yes
14.04.2024 (日) (Sun)	08:30 - 18:00	暫停開放時間 / Temporary Closure Time 08:30 – 18:00 (只供參與比賽的賽艇使用) (Only for participants in the rowing race) (所有艇隻必須於上午 8 時正分前返回賽艇中心碼頭) (All Rowing Boats must return to pontoon of JCSTRC and JCSMRC on or before 08:00 a.m.)	08:30 - 18:00	第 8 屆香港賽艇國際大師賽 8th Hong Kong Rowing International Masters Regatta	“500-2500” /M“ 標誌牌/ Distance Marker	HKCRA	有 Yes	有 Yes

☎ (852) 2699 7271 📠 (852) 2601 4477 @hkrcra@rowing.org.hk 🌐 www.rowing.org.hk 📘 hkrowing 📷 hkrowing

📍 Jockey Club Sha Tin Rowing Centre, No. 27 Yuen Wo Road, Sha Tin N.T., Hong Kong 香港沙田源禾路27號 賽馬會沙田賽艇中心

A company limited by guarantee. Affiliated to Fédération Internationale des Sociétés d'Aviron, Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China and Hong Kong Water Sports Council

本會乃社團註冊之有限公司及國際賽艇聯合會、中國香港體育協會暨奧林匹克委員會及香港水上運動議會之屬會

日期 Date	比賽時間 Competition Time	賽馬會沙田及石門賽艇中心 出艇時間 Boat Outing Time from JCSTRC and JCSMRC	封河時間 River Closure	活動 Events	預留比賽航道 Race Course (標誌牌/ Distance Mark)	主辦單位 Organizer	架設航道 (日期/時間) Race Course Setup Work (Date/Time)	拆卸航道 (日期/時間) Race Course Dismantle (Date/Time)
20.04.2024 (六) (Sat)	07:00 - 19:00	/ (Boat Outing is Not Recommended)	07:00 - 19:00	第十二屆學界龍舟錦標賽 12th Inter-school Dragon Boat Championships	“750-1000” /M“ 標誌牌/ Distance Marker	HKCDBA	有 Yes	有 Yes
21.04.2024 (日) (Sun)	07:00 - 19:00	/ (Boat Outing is Not Recommended)	07:00 - 19:00	第 67 屆體育節 - 龍舟比賽 67th Festival of Sport – Dragon Boat Competition	“850-750” /M“ 標誌牌/ Distance Marker	SF&OC & HKCDBA	有 Yes	有 Yes
27.04.2024 (六) (Sat)	07:00 - 19:00	/ (Boat Outing is Not Recommended)	07:00 - 19:00	第十二屆學界龍舟錦標賽 (後備日) 12th Inter-school Dragon Boat Championships (Fall Back Day)	“750-1000” /M“ 標誌牌/ Distance Marker	HKCDBA	有 Yes	有 Yes

☎ (852) 2699 7271 📠 (852) 2601 4477 @hkrcra@rowing.org.hk 🌐 www.rowing.org.hk 📘 hkrowing 📷 hkrowing

📍 Jockey Club Sha Tin Rowing Centre, No. 27 Yuen Wo Road, Sha Tin N.T., Hong Kong 香港沙田源禾路27號 賽馬會沙田賽艇中心

A company limited by guarantee. Affiliated to Fédération Internationale des Sociétés d'Aviron, Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China and Hong Kong Water Sports Council

本會乃社團註冊之有限公司及國際賽艇聯合會、中國香港體育協會暨奧林匹克委員會及香港水上運動議會之屬會

日期 Date	比賽時間 Competition Time	賽馬會沙田及石門賽艇中心 出艇時間 Boat Outing Time from JCSTRC and JCSMRC	封河時間 River Closure	活動 Events	預留比賽航道 Race Course (標誌牌/ Distance Mark)	主辦單位 Organizer	架設航道 (日期/時間) Race Course Setup Work (Date/Time)	拆卸航道 (日期/時間) Race Course Dismantle (Date/Time)
28.04.2024 (日) (Sun)	09:00 - 12:30	暫停開放時間 / Temporary Closure Time 09:00 – 12:30 (只供參與比賽的賽艇使用) (Only for participants in the rowing race) (所有艇隻必須於上午 8 時 30 分 前返回賽艇中心碼頭) (All Rowing Boats must return to pontoon of JCSTRC on or before 08:30 a.m.)	09:00 - 12:30	香港大學賽艇賽 HKU Green Regatta	“1000-2000” /M“ 標誌牌/ Distance Marker	HKU	無 Nil	無 Nil
28.04.2024 (日) (Sun)	07:00 - 19:00	/ (Boat Outing is Not Recommended)	07:00 - 19:00	第 67 屆體育節 - 龍舟比賽 (後備日) 67th Festival of Sport – Dragon Boat Competition (Fall Back Day)	“850-750” /M“ 標誌牌/ Distance Marker	SF&OC & HKCDBA	有 Yes	有 Yes

日期 Date	比賽時間 Competition Time	賽馬會沙田及石門賽艇中心 出艇時間 Boat Outing Time from JCSTRC and JCSMRC	封河時間 River Closure	活動 Events	預留比賽航道 Race Course (標誌牌/ Distance Mark)	主辦單位 Organizer	架設航道 (日期/時間) Race Course Setup Work (Date/Time)	拆卸航道 (日期/時間) Race Course Dismantle (Date/Time)
27-28.04.2024 (六至日) (Sat-Sun)	09:00 - 18:00	/ (Boat Outing is Not Recommended)	09:00 - 18:00	'2024 沙田龍舟競賽 (練習) Shatin Dragon Boat Race 2024 (Practice)	“2250-3000” /M“ 標誌牌/ Distance Marker	STSA	無 Nil	無 Nil

(As at 27.03.2024)

備註/ Remarks:

上述所列航道將會預留作比賽之用，請各中心使用者切勿於上述比賽日期和時間內進入該段比賽航道及密切留意河面的狀況，以免發生危險，多謝合作。

The captioned river course will be reserved for related competitions. Centre Users please keep clear and pay special attention on the river during the above specific periods to avoid accident. Thank you for your co-operation.

基於安全及保安考慮，所有中心使用者必須於上述活動日期出示有效的中心使用者証予職員查核，方可進入賽馬會沙田及石門賽艇中心。

For safety and security reasons, all Centre User(s) must bring along their valid Centre User card for staff checking before accessing to JCSTRC and JCSMRC during the captioned event.

HKCRA: Hong Kong, China Rowing Association 中國香港賽艇協會

通告有效期直至 : 2024 年 4 月 30 日

Notice Effective till : 30th April 2024



中國香港賽艇協會

Hong Kong, China Rowing Association

27.03.2024

☎ (852) 2699 7271 📠 (852) 2601 4477 @hkrcra@rowing.org.hk 🌐 www.rowing.org.hk 📘 hkrowing 📷 hkrowing

📍 Jockey Club Sha Tin Rowing Centre, No. 27 Yuen Wo Road, Sha Tin, N.T., Hong Kong 香港沙田源禾路27號 賽馬會沙田賽艇中心

A company limited by guarantee. Affiliated to Fédération Inter

Council

本會乃社團註冊之有限公司